

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Кабардино-Балкарский государственный университет им. Х.М. Бербекова»
(КБГУ)**

**ВЫСШАЯ ШКОЛА МЕЖДУНАРОДНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
КАФЕДРА РУССКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ УЧАЩИХСЯ**

СОГЛАСОВАНО

**Руководитель образовательной
программы** _____ С.К. Бashiева
«__» _____ 2024 г

УТВЕРЖДАЮ

Директор ВШМО _____ А.З. Журтова
«__» _____ 2024 г

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)
«РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ»**

**Область науки – 5. Социальные и гуманитарные науки
Группа научных специальностей – 5.9. Филология
Научная специальность – 5.9.5. Русский язык. Языки народов России.**

Очная форма обучения

Год начала подготовки: 2024

Нальчик 2024

Рабочая программа дисциплины «Русский язык как иностранный» /сост. Л.М. Абазова. – Нальчик: КБГУ, 2024. 19 с.

Рабочая программа предназначена для преподавания дисциплины (модуля) образовательной компоненты аспирантам очной формы 2-го года обучения (4-й семестр), область науки – 5. Социальные и гуманитарные науки, группа научных специальностей – 5.9. Филология, научная специальность – 5.9.5. Русский язык. Языки народов России.

Рабочая программа разработана в соответствии с Федеральными государственными требованиями к структуре программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре, утвержденными приказом Министерства науки и высшего образования РФ от 20 октября 2021 г. № 951.

Рабочая программа составлена в соответствии с Письмом Минобразования РФ от 23.01.2015 г. № ВК – 74/05 «Об обучении иностранных граждан русскому языку как иностранному».

С О Д Е Р Ж А Н И Е

1. Цели и задачи освоения дисциплины	4
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО	4
3. Требования к результатам освоения дисциплины (модуля)	5
4. Содержание и структура дисциплины (модуля)	5
5. Оценочные материалы для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации	7
6. Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля)	12
6.1. <i>Основная литература</i>	12
6.2. <i>Дополнительная литература</i>	12
6.3. <i>Интернет-ресурсы</i>	12
6.4. <i>Методические рекомендации к практическим (семинарским) занятиям</i>	14
7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)	15
8. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ)	17
9. Лист изменений (дополнений)	19

1. Цель и задачи освоения дисциплины

Целью изучения дисциплины «Русский язык как иностранный» является: формирование у иностранных аспирантов системы знаний о закономерностях организации русского академического и научного дискурса, развитие навыков и умения для адекватного решения коммуникативных, познавательных и исследовательских задач на этапе их послевузовского образования; формирование навыков и практики, связанных с составлением научных текстов различных жанров в зависимости от коммуникативной задачи автора, развивать навыки публичной речи в научной сфере.

Основными задачами курса «Русский язык как иностранный» выступают

– ознакомление со стилистическим варьированием русской речи и особенностями основных функциональных стилей (прежде всего научного, публицистического, официально-делового, языка художественной литературы), а также спецификой устной и письменной форм русского литературного языка;

– развитие навыков и умения для профессионально ориентированной коммуникации, такие, как: установление и поддержание контакта, обмен информацией в устной и письменной форме в учебной и научной сфере, варьирование тактик и жанров академического общения, соблюдение правил его этикета и др.;

– совершенствование навыков информационно-аналитической работы: использовать различные источники информации для поиска и систематизации информации, владеть приемами обзора изложения научных данных по избранной специальности и умениями работать с текстовым источником (анализировать его смысловую структуру, сжимать или расширять его информацию, цитировать, комментировать или интерпретировать его);

– формирование представления об особенностях коммуникативных типов научного текста в зависимости от цели автора;

– развитие практических умений формулирования и представления важнейших компонентов в научных текстах различных коммуникативных форм;

– ознакомление аспирантов-иностраниц с способами языкового оформления научного текста;

– формирование представления о специфике устной монологической научной речи;

– развитие умения трансформировать языковые конструкции письменного научного текста (научная статья, автореферат) для подготовки устного научного текста (доклад, выступление на защите);

– развитие умения эффективно участвовать в научной дискуссии с соблюдением культуры диалога;

– развитие умения целенаправленно применять речевые техники для эффективного решения коммуникативных задач.

Дисциплина призвана помочь аспирантам-иностраницам овладеть навыками, знаниями и умениями, необходимыми для общения на русском языке с целью установления научных контактов и осуществления научного обмена информацией, необходимых для выполнения научно-исследовательской работы, включая выполнение кандидатской диссертации.

Для достижения, поставленных при изучении дисциплины задач, используется набор методических средств, таких как учебники и учебные пособия, методические указания к выполнению индивидуальных работ.

Проверка приобретенных знаний, навыков и умений осуществляется посредством опроса аспирантов на практических занятиях, в ходе индивидуальных консультаций.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы высшего образования – Программы аспирантуры

Дисциплина «Русский язык как иностранный» относится к элективным дисциплинам образовательной компоненты факультативной части учебного плана и изучается в 4-м семестре по желанию обучающегося. Данная дисциплина способствует успешному вхождению обучающихся в иноязычную культурную среду, позволяет им адаптироваться в этой среде и приобретать навыки владения русским языком для осуществления на нём учебного и бытового общения. Факультатив реализуется на втором году обучения. Обучающиеся должны иметь сформированные навыки работы со словарями и другой справочной литературой.

3. Требования к результатам освоения содержания дисциплины

В результате освоения дисциплины аспирант должен

Знать

- коммуникативные типы научного текста;
- структурные компоненты научного описания, повествования и рассуждения;
- приемы написания основных блоков научной статьи;
- языковые особенности текстов научного стиля;
- профессиональную терминологию, способы воздействия на аудиторию; классические и решения задач по выбранной тематике научных исследований.

Уметь:

- структурировать научное описание и повествование;
- формулировать и представлять важнейшие компоненты в научных текстах различных коммуникативных форм;
- создавать научный текст в соответствии с критериями связности, структурности и цельности;
- трансформировать языковые конструкции письменного научного текста (научная статья, автореферат) для подготовки устного научного текста (доклад, выступление на защите);
- устанавливать и поддерживать контакт с аудиторией;
- готовить текст научного выступления (доклад, выступление на защите) с учетом специфики устной речи;
- эффективно участвовать в научной дискуссии с соблюдением культуры диалога;
- выявлять и устранять дикционные и голосовые недостатки;
- применять речевые техники для эффективного решения коммуникативных задач.

Владеть:

- приемами формулирования темы, проблемы, методов, объекта, актуальности, выводов исследования;
- иностранным языком как средством межкультурной и межнациональной коммуникации в научной сфере;
- навыками самостоятельной работы над языком, в том числе с использованием информационных технологий;
- способами выражения логических связей в тексте научной статьи;
- навыками самообладания перед аудиторией;
- навыками публичных выступлений;
- методиками развития голосовых качеств;
- навыками формирования речи.

4. Содержание и структура дисциплины

Учебным планом предусмотрены: занятия практического типа и самостоятельная работа, к которой относятся следующие виды работ: самостоятельная работа обучающихся по изучению разделов дисциплины, написанию рефератов, обсуждений по темам дисциплины и т. д.

Таблица 1. Содержание дисциплины «Русский язык как иностранный»

№ п/п	Наименование раздела / темы
1.	Научный текст и его основные категории.
2.	Стратегии и тактики научного текста
3.	Коммуникативные типы речи в научном тексте
4.	Аргументирование и доказательство в научном тексте
5.	Языковые особенности научного текста
6.	Способы выражения межфазовых связей в научном тексте
7.	Содержательная и логико-композиционная структура научной статьи
8.	Логическая схема научной статьи
9.	Технология написания научной статьи
10.	Библиографическая информация в тексте научной работы

11.	Требования к структуре и содержанию научного доклада
12.	Подготовка текста доклада
13.	Выступление с научным докладом
14.	Правила научной дискуссии
15.	Техника речи
16.	Воспитание речевого голоса
17.	Структура презентации научного доклада
18.	Правила подготовки текста презентации в PowerPoint
19.	Жанры научного текста
20.	Особенности написания библиографического обзора
21.	Особенности написания реферата
22.	Специфика написания научной статьи
23.	Особенности написания тезисов доклада
24.	Особенности написания монографии
25.	Написание аннотации
26.	Особенности написания рецензии
27.	Специфика написания автореферата

На изучение курса отводится 144 часа (4 з.е.), из них: контактная работа 108 часа, в том числе занятия практического типа 72 ч.; самостоятельная работа аспиранта 72 ч.; завершается зачетом

Структура дисциплины «Русский язык как иностранный»

Таблица 2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 9 зачетные единицы (324 ч)
Очная форма обучения

Вид работы	Трудоемкость, часов / зачетных единиц	
	4 семестр	всего
1	2	3
Общая трудоемкость (в часах)	144	144
Контактная работа (в часах):	72	72
Лекции (Л)	Не предусмотрены	Не предусмотрены
Практические занятия (ПЗ)	72	72
Самостоятельная работа, в том числе контактная (в часах):	72	72
Дискуссии; круглые столы		
Реферат (Р)	20	20
Контрольная работа (К)		–
Самостоятельное изучение разделов	41	41
Курсовая работа (КР)	Не предусмотрена	Не предусмотрена
Подготовка и прохождение промежуточной аттестации	9	9
Вид промежуточной аттестации	ЗАЧЕТ	ЗАЧЕТ

Таблица 3. Лекционные занятия – не предусмотрены

Таблица 4. Практические занятия (семинарские занятия)

№ п/п	Наименование раздела / темы	2
		1
1.	Научный текст и его основные категории.	
2.	Стратегии и тактики научного текста	
3.	Коммуникативные типы речи в научном тексте	
4.	Аргументирование и доказательство в научном тексте	
5.	Языковые особенности научного текста	
6.	Способы выражения межфазовых связей в научном тексте	
7.	Содержательная и логико-композиционная структура научной статьи	
8.	Логическая схема научной статьи	
9.	Технология написания научной статьи	
10.	Библиографическая информация в тексте научной работы	
11.	Требования к структуре и содержанию научного доклада	
12.	Подготовка текста доклада	
13.	Выступление с научным докладом	
14.	Правила научной дискуссии	

15.	Техника речи
16.	Воспитание речевого голоса
17.	Структура презентации научного доклада
18.	Правила подготовки текста презентации в PowerPoint
19.	Жанры научного текста
20.	Особенности написания библиографического обзора
21.	Особенности написания реферата
22.	Специфика написания научной статьи
23.	Особенности написания тезисов доклада
24.	Особенности написания монографии
25.	Написание аннотации
26.	Особенности написания рецензии
27.	Специфика написания автореферата

Таблица 5. Лабораторные работы по дисциплине – не предусмотрены

Таблица 6. Самостоятельное изучение разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела / темы
1.	Научный текст и его основные категории.
2.	Стратегии и тактики научного текста
3.	Коммуникативные типы речи в научном тексте
4.	Аргументирование и доказательство в научном тексте
5.	Языковые особенности научного текста
6.	Способы выражения межфазовых связей в научном тексте
7.	Содержательная и логико-композиционная структура научной статьи
8.	Логическая схема научной статьи
9.	Технология написания научной статьи
10.	Библиографическая информация в тексте научной работы
11.	Требования к структуре и содержанию научного доклада
12.	Подготовка текста доклада
13.	Выступление с научным докладом
14.	Правила научной дискуссии
15.	Техника речи
16.	Воспитание речевого голоса
17.	Структура презентации научного доклада
18.	Правила подготовки текста презентации в PowerPoint
19.	Жанры научного текста
20.	Особенности написания библиографического обзора
21.	Особенности написания реферата
22.	Специфика написания научной статьи
23.	Особенности написания тезисов доклада
24.	Особенности написания монографии
25.	Написание аннотации
26.	Специфика написания автореферата

5. Оценочные материалы для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

В ходе изучения дисциплины для аспирантов предусмотрена промежуточная аттестация.

От обучающихся требуется посещение занятий, выполнение заданий, знакомство с рекомендованной литературой, подготовка зачетной письменной работы (реферата).

При аттестации обучающихся оценивается качество работы на занятиях (умение вести научную дискуссию, способность четко и ёмко формулировать свои мысли), уровень подготовки к самостоятельной научно-исследовательской деятельности в избранной области, качество выполнения заданий (презентаций, докладов, аналитических записок и др.). Обучающийся должен показать владение предметом, знание рекомендованных статей и монографий, материалов конференций и т.п., умение выполнять устные и письменные задания руководителя дисциплины.

5.1. Оценочные материалы для текущего контроля

Цель текущего контроля – оценка результатов работы в семестре и обеспечение своевременной обратной связи, для коррекции обучения, активизации самостоятельной работы аспирантов. Объектом текущего контроля являются конкретизированные результаты обучения (учебные достижения) по дисциплине.

Текущий контроль успеваемости позволяет провести оценку процесса освоения дисциплины и может включать: ответы на теоретические вопросы на практическом занятии, решение практических задач и выполнение заданий, написание докладов, рефератов, эссе, выполнение тестовых заданий.

Оценка качества подготовки на основании выполненных заданий ведется преподавателем (с обсуждением результатов).

5.1.1. Оценочные материалы для выполнения рефератов

Примерный перечень тем рефератов по дисциплине

1. Аргументирование и доказательство в научном тексте
2. Библиографическая информация в тексте научной работы
3. Воспитание речевого голоса
4. Жанры научного текста
5. Коммуникативные типы речи в научном тексте
6. Научный текст и его основные категории.
7. Подготовка текста доклада
8. Правила научной дискуссии
9. Специфика написания научной статьи
10. Способы выражения межфазовых связей в научном тексте
11. Стратегии и тактики научного текста
12. Техника речи
13. Языковые особенности научного текста

Методические рекомендации по написанию реферата

Реферат – продукт самостоятельной работы обучающегося, представляющий собой краткое изложение в письменном виде полученных результатов теоретического анализа определенной научной (учебно-исследовательской) темы, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения, а также собственные взгляды на нее.

Основной целью подготовки реферата выступает оценка самостоятельной творческой исследовательской работы аспиранта по изучению конкретной темы. Реферат позволяет оценить способность аспиранта выдвинуть собственную гипотезу, собрать, проанализировать материал, самостоятельно провести анализ, обосновать выводы, оформить и представить работу на обсуждение.

Процедура – традиционная форма текущего контроля по отдельным темам, домашнее задание с последующим представлением на обсуждение в аудитории, подразумевающее вопросы к докладчику, оппонирование и защиту собственного мнения аспирантов, принимающих участие в обсуждении. Доклад может быть представлен в форме презентации.

Требования к реферату: Общий объем реферата 15 листов (шрифт 14 Times New Roman, 1,5 интервал). Поля: верхнее, нижнее, правое, левое – 20 мм. Абзацный отступ – 1,25; Рисунки должны создаваться в циклических редакторах или как рисунок Microsoft Word (сгруппированный). Таблицы выполнять табличными ячейками Microsoft Word. Сканирование рисунков и таблиц не допускается. Выравнивание текста (по ширине страницы) необходимо выполнять только стандартными способами, а не с помощью пробелов. Размер текста в рисунках и таблицах – 12 кегль.

Обязательно наличие: содержания (структура работы с указанием разделов и их начальных номеров страниц), введения (актуальность темы, цель, задачи), основных разделов реферата, заключения (в кратком, резюмированном виде основные положения работы), списка литературы с указанием конкретных источников, включая ссылки на Интернет-ресурсы.

В тексте ссылка на источник делается путем указания (в квадратных скобках) порядкового номера цитируемой литературы и через запятую – цитируемых страниц. Уровень оригинальности текста – 70%

Критерии оценки реферата:

«отлично» ставится, если выполнены все требования к написанию и защите реферата: обозна-

чена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, выдержан объем, соблюдены требования к внешнему оформлению, даны правильные ответы на дополнительные вопросы. Обучающийся проявил инициативу, творческий подход, способность к выполнению сложных заданий, организационные способности. Отмечается способность к публичной коммуникации. Документация представлена в срок. Полностью оформлена в соответствии с требованиями

«хорошо» – выполнены основные требования к реферату и его защите выполнены, но при этом допущены недочёты. В частности, имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; не выдержан объём реферата; имеются упущения в оформлении; на дополнительные вопросы при защите даны неполные ответы. Обучающийся достаточно полно, но без инициативы и творческих находок выполнил возложенные на него задачи. Документация представлена достаточно полно и в срок, но с некоторыми недоработками

«удовлетворительно» – имеются существенные отступления от требований к реферированию. В частности, тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в содержании реферата или при ответе на дополнительные вопросы; во время защиты отсутствует вывод. Обучающийся выполнил большую часть возложенной на него работы. Допущены существенные отступления. Документация сдана со значительным опозданием (более недели). Отсутствуют отдельные фрагменты.

«неудовлетворительно» – тема реферата не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы. Аспирант не выполнил свои задачи или выполнил лишь отдельные несущественные поручения. Документация не сдана.

5.1.2. Оценочные материалы для самостоятельной работы обучающегося по дисциплине (типовыe задания)

Самостоятельная работа, дополняя аудиторную работу аспирантов-иностранцев, призвана решать следующие задачи:

- совершенствовать навыки и умения иноязычного научно-профессионального общения, приобретенных в аудитории под руководством преподавателя;
- приобретение новых знаний, формирование навыков и развитие умений, обеспечивающих возможность осуществления научно-профессионального общения на русском языке;
- развитие умений исследовательской деятельности с использованием русского языка;
- развитие умений самостоятельной учебной работы.

Типовые задания:

Задание 1.

Перепишите рассказ.

- 1) Поставьте глаголы в прошедшее время.
- 2) Поставьте глаголы в будущее время.

Аспирант Руслан идёт и думает: «Сегодня интересная лекция в университете. Я занимаюсь в аудитории № 405». Руслан учится очень хорошо. Он живёт в общежитии, потому что его родной дом находится далеко на севере. Но Руслан любит общежитие, там его друзья. Он часто играет с ними в шахматы, они вместе готовят обед, решают задачи, читают книги и смотрят телевизор. А в выходные Руслан отдыхает в клубе, танцует и поёт. Он делает это очень хорошо. Но и работает он много – повторяет глаголы, пишет тексты. Руслан ходит в библиотеку и берет там новые романы. Он хороший аспирант!

Задание 2.

Подберите к существительным из раздела I прилагательные из раздела II

Раздел I. Сын, картофель, шорты, собрание, год, ухо, мебель, мать, рот, дверь, город, вино, деньги, день, деревня, человек, стул, улица, номер, ножницы, глаз, виноград, морковь, полка, автобус, карандаш, книга, лимон, окно, письмо, сок, тетрадь, университет, буква, девочка, карман, колбаса, лук, цена, туча, ребёнок, молоко, правило, упражнение, еда, учитель, лекция, каникулы, киви, площадь, общежитие, директор, соль, кошка, мандарин, мужчина, пеликан, приз, свёкла, троллейбус, яйцо, баклажан, вещь, голова, диктант, игра, кресло, марка, адрес, мясо, работа, лес,

метро, чай, звезда, вечер, брат, пятница, поезд, солнце, транспорт, отец, аудитория, скидка, пояс, голос, дочь, фото, часы, рубль, школьница, вилка, официант, спасатель, водитель, фрукт, экономист, ковёр.

Раздел II. Весёлый, грустный, вкусный, вчерашний, сегодняшний, завтрашний, высокий, низкий, газетный, горячий, холодный, добрый, злой, домашний, зимний, весенний, летний, осенний, знакомый, иностранный, местный, интересный, скучный, короткий, длинный, маленький, большой, молодой, пожилой, новый, старый, плохой, хороший, последний, свежий, серёзный, соседний, сочный, старший, младший, тихий, громкий, трудный, сложный, простой, лёгкий, умный, глупый, чистый, грязный, чужой, широкий, узкий, белый, черный, серый коричневый, красный, розовый, оранжевый, жёлтый, сиреневый, синий, голубой, зеленый, светлый, темный, любимый, народный, родной, экономический, биологический, книжный, южный, северный, восточный, западный.

Задание 3.

Прочитайте текст. Вставьте пропущенные слова:

Мой друг

Знакомьтесь это мой друг. _____ зовут Анзор. Анзор – врач. Он работает в _____. Он работает в понедельник, во вторник, в среду, в _____ и в пятницу. В _____ и в воскресенье он _____. Обычно в воскресенье он спит долго. Он _____ в 10 часов. Потом он завтракает. Он _____ кофе и _____ бутерброды. Он очень любит _____ телевизор, особенно программу —Новости!. Он смотрит —Новости!, _____ хочет все знать. Вечером он обычно _____ в парке. Там очень красиво. Вчера Анзор долго _____, потом завтракал, _____ газеты и слушал _____. Потом он _____ новый фильм. Вчера была хорошая погода, и Анзор 2 часа _____ в парке.

Коммуникативная компетенция учащихся формируется вследствие погружения их в ситуацию реального общения. Например, при изучении темы «Дом, квартира» рекомендуется составить дизайнерский план помещения. При изучении темы «Магазин, покупки» составить бюджетный план на месяц.

Задание 4.

Используйте что - чтобы.

1. Преподаватель сказал нам, ... мы прочитали эту книгу. Он сказал, ... эта книга очень интересная.
2. Врач сказал больному, ... у него неопасная болезнь. Врач сказал, ... больной принимал лекарство.
3. Отец написал мне, ... летом я приехал домой. Он написал, ... они с мамой очень хотят видеть меня. Я написал родителям, ... летом я обязательно приеду к ним.
4. Я сказал товарищу, ... я куплю ему билет в кино. Товарищ сказал мне, ... я купил ему два билета.
5. Преподаватель сказал, ... сегодня мы будем писать контрольную работу. Он сказал, ... мы писали внимательно.
6. Мой друг сказал мне, ... я посмотрел балет «Лебединое озеро». Он сказал, ... смотрел этот балет в Большом театре.

Продолжите предложение:

7. Я не хочу, чтобы вы
8. Он приехал к тебе, чтобы ты
9. Он сказал мне, чтобы мы
10. Она сказала нам, чтобы ты
11. Я прошу его, чтобы он
12. Он хочет, чтобы мы
13. Он пришёл к нам, чтобы мы

Задание 5.

Прочитайте текст. Вставьте пропущенные слова:

Обычно я _____ в 8 часов. Потом я _____ и иду в университет. На занятиях мы обычно _____ тексты и диалоги, _____ диктанты. Потом мы идём домой. Дома мы _____ и _____ домашнее задание. Вечером _____ телевизор, _____ музыку. Обычно мы _____ спать в 11 часов. Вчера я _____ в 7 часов, _____ и пошёл в университет. На занятии мы _____ интересный текст. Потом мы 40 минут _____ тест по грамматике. Я _____ тест правильно. В 17 часов я _____ домой, _____. Потом 2 часа _____ домашнее задание. Я долго _____ новые слова, _____ трудный текст. Вчера я _____ спать в 12 часо

Методические рекомендации по выполнению задания

Прежде чем выполнить задание необходимо ознакомиться с поставленной проблемой. При ответе на вопросы необходимо соблюдать следующие требования к плану ответа:

- дать оценку значимости и сложности вопроса в рамках темы;
- отметить основные работы и их авторов, которые рассматривают данный вопрос;
- привести наиболее важные аргументы авторов, подтверждающие их идеи;
- выделить спорные, неочевидные положения;
- определить свое отношение к обсуждаемому вопросу.

Критерии формирования оценок по заданиям для самостоятельной работы обучающегося (задания):

«отлично» - задание выполнено полностью. Аспирант успешно защитил работу у преподавателя, продемонстрировав полное понимание темы.;

«хорошо» (базовый уровень компетенции) - задание выполнено полностью. На основе произведенного решения сделаны выводы и сформулирован ряд предложений по улучшению состояния проблемы. Аспирант защитил работу у преподавателя, продемонстрировав значительное понимание темы.;

«удовлетворительно» - задание выполнено частично. На основе произведенного решения сделаны лишь некоторые выводы, без формулировки предложений. Аспирант защитил работу у преподавателя, продемонстрировав частичное понимание темы;

«неудовлетворительно» – ответ не соответствует вышеприведенным критериям.

5.2. Оценочные материалы для промежуточной аттестации. Целью промежуточных аттестаций по дисциплине является оценка качества освоения дисциплины и сформированности компетенций

Промежуточная аттестация предназначена для объективного подтверждения и оценивания достигнутых результатов обучения после завершения изучения дисциплины. Осуществляется в конце семестра и представляет собой итоговую оценку знаний по дисциплине «Русский язык как иностранный» в виде проведения зачета.

Промежуточная аттестация может проводиться в устной, письменной форме, и в форме тестирования.

Зачет проводится по окончании 4-го семестра в специально отведенное время – время экзаменационной недели.

Примерный перечень вопросов к зачету по дисциплине «Русский язык как иностранный»

1. Научный текст и его основные категории.
2. Стратегии и тактики научного текста
3. Коммуникативные типы речи в научном тексте
4. Аргументирование и доказательство в научном тексте
5. Языковые особенности научного текста
6. Способы выражения межфазовых связей в научном тексте

7. Содержательная и логико-композиционная структура научной статьи
8. Логическая схема научной статьи
9. Технология написания научной статьи
10. Библиографическая информация в тексте научной работы
11. Требования к структуре и содержанию научного доклада
12. Подготовка текста доклада
13. Выступление с научным докладом
14. Правила научной дискуссии
15. Техника речи
16. Воспитание речевого голоса
17. Структура презентации научного доклада
18. Правила подготовки текста презентации в Power Point
19. Жанры научного текста
20. Особенности написания библиографического обзора
21. Особенности написания реферата
22. Специфика написания научной статьи
23. Особенности написания тезисов доклада
24. Особенности написания монографии
25. Написание аннотации
26. Особенности написания рецензии
27. Специфика написания автореферата

Критерии формирования оценок по промежуточной аттестации (зачет):

Оценка зачтено – ставится, если полно раскрыто содержание вопросов, материал изложен грамотно, в определенной логической последовательности, правильно используется терминология; показано умение иллюстрировать теоретические положения конкретными примерами, применять их в новой ситуации; продемонстрировано усвоение ранее изученных сопутствующих вопросов, сформированность и устойчивость компетенций, умений и навыков; ответ прозвучал самостоятельно, без наводящих вопросов.

Оценка не зачтено – ставится, если неполно или непоследовательно раскрыто содержание материала, выявлены существенные проблемы в знании основных положений курса; имелись затруднения или допущены ошибки в определении понятий, использовании терминологии, исправленные после нескольких наводящих вопросов; при неполном знании теоретического материала, выявлена недостаточная сформированность компетенций, умений и навыков.

6. Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля)

6.1. Основная литература

1. Демидова А.К. Пособие по русскому языку. Научный стиль речи. Оформление научной работы: Учебное пособие. – М.: 1991. (3 экз.)
2. Основы научной речи: Учеб. пособие для студентов нефилол. вузов / Под ред. В.В. Химика и Л.Б. Волковой. – СПб.: М., 2003. (2 экз.)
3. Райзберг Б.А. Диссертация и ученая степень: пособие для соискателей (Любое издание.). (1 экз.)
- 6.2. Дополнительная литература
5. Сопер П.Л. Основы искусства речи. Книга о науке убеждать: пер. с англ. 3-е изд. Ростов-на-Дону: Феникс, 2002. – 443 с. (3 экз.)
6. Солганик Г.Я. Стилистика текста: Учебное пособие. 7-е изд., – М.: Флинта; Наука, 2006. – 256 с. (4 экз.)
7. Культура русской речи: Учебник для вузов / Под ред. Л.К. Граудиной, Е.Н. Ширяева. – М.: НОРМА, 2000. – 550 с. (3 экз.).
8. Большой толковый словарь русского языка (1 экз)
9. Ефремова Т.Ф., Костомаров В.Г. Словарь грамматических трудностей русского языка. 2-е изд., перераб. и доп. М., 1993. (4 экз.)

6.3. Интернет-ресурсы

В процессе изучения дисциплины «Русский язык как иностранный» обучающиеся обеспечены доступом (удаленный доступ) к ресурсам:

- общим информационным, справочным и поисковым:
- 28. Справочная правовая система «КонсультантПлюс». URL: <http://www.consultant.ru>
 - 29. Справочная правовая система «Гарант» (в свободном доступе). URL: <http://www.garant.ru>;
 - 30. Справочная правовая система «Референт» (в свободном доступе). URL: <https://www.referent.ru/>
 - 31. Информационно-справочная система «Аюдар Инфо» (в свободном доступе). URL: <https://www.audar-info.ru/>
- к электронным информационным ресурсам
- профессиональным поисковым системам:
- 29. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» ООО «Директ-Медиа». Режим доступа: URL: <http://biblioclub.ru>
 - 30. Словари и справочные разделы портала РУССКОЕ СЛОВО:
 - 31. <http://www.gramma.ru>
 - 32. Морозов В. Э. Культура письменной научной речи. [Электронный ресурс]: /bibliotek_Buks/Linguist/moroz/index.php.
 - 33. Сайт Центра современных речевых технологий [Электронный ресурс]: /library/articles/

6.4. Методические рекомендации по проведению различных учебных занятий и другим видам самостоятельной работы

Методические рекомендации по изучению дисциплины «Русский язык как иностранный» для аспирантов

Курс изучается на занятиях практического типа, при самостоятельной и индивидуальной работе аспиранта. Приступая к изучению дисциплины, аспиранту необходимо ознакомиться с тематическим планом занятий, списком рекомендованной учебной литературы. При изучении дисциплины, аспиранты выполняют следующие задания: изучают рекомендованную учебную и научную литературу, готовят доклады и сообщения; выполняют самостоятельные творческие работы., Уровень и глубина усвоения дисциплины зависят от активной и систематической работы на лекциях, изучения рекомендованной литературы и т.д.

В ходе изучения дисциплины аспирант имеет возможность подготовить реферат по выбранной из предложенного в Рабочей программе списка теме. Выступление с докладом по реферату в группе проводится в форме презентации с использованием мультимедийной техники.

Методические указания по выполнению рефератов

Реферат представляет собой сокращенный пересказ содержания первичного документа (или его части) с основными фактическими сведениями и выводами. Написание реферата используется в учебном процессе вуза в целях приобретения аспирантом необходимой профессиональной подготовки, развития умения и навыков самостоятельного научного поиска: изучения литературы по выбранной теме, анализа различных источников и точек зрения, обобщения материала, выделения главного, формулирования выводов и т. п. С помощью рефератов аспирант глубже постигает наиболее сложные проблемы курса, учится лаконично излагать свои мысли, правильно оформлять работу, докладывать результаты своего труда. Процесс написания реферата включает: выбор темы; подбор нормативных актов, специальной литературы и иных источников, их изучение; составление плана; написание текста работы и ее оформление; устное изложение реферата.

Рефераты пишутся по наиболее актуальным темам. В них на основе тщательного анализа и обобщения научного материала сопоставляются различные взгляды авторов и определяется собственная позиция аспиранта с изложением соответствующих аргументов. Темы рефератов должны охватывать и дискуссионные вопросы курса. Они призваны отражать передовые научные идеи, обобщать тенденции практической деятельности, учитывая при этом изменения в текущем законодательстве. Рекомендованная ниже тематика рефератов примерная. Аспирант при желании может сам предложить ту или иную тему, предварительно согласовав ее с научным руководителем.

Реферат, как правило, состоит из введения, в котором кратко обосновывается актуальность, научная и практическая значимость избранной темы, основного материала, содержащего суть про-

блемы и пути ее решения, и заключения, где формируются выводы, оценки, предложения. Общий объем реферата 20 листов.

Технические требования к оформлению реферата следующие. Реферат оформляется на листах формата А4, с обязательной нумерацией страниц, причем номер страницы на первом, титульном, листе не ставится. Поля: верхнее, нижнее, правое, левое – 20 мм. Абзацный отступ – 1,25; Рисунки должны создаваться в циклических редакторах или как рисунок Microsoft Word (сгруппированный). Таблицы выполнять табличными ячейками Microsoft Word. Сканирование рисунков и таблиц не допускается. Выравнивание текста (по ширине страницы) необходимо выполнять только стандартными способами, а не с помощью пробелов. Размер текста в рисунках и таблицах – 12 кегль. На титульном листе реферата нужно указать: название учебного заведения, факультета, номер группы и фамилию, имя и отчество автора, тему, место и год его написания. Рекомендуемый объем работы складывается из следующих составляющих: титульный лист (1 страница), содержание (1 страница), введение (1 – 2 страницы), основная часть, которую можно разделить на главы или разделы (10 – 15 страниц), заключение (1 – 3 страницы), список литературы (1 страница), приложение (не обязательно). Если реферат содержит таблицу, то ее номер и название располагаются сверху таблицы, если рисунок, то внизу рисунка.

Содержательные части реферата – это введение, основная часть и заключение. Введение должно содержать рассуждение по поводу того, что рассматриваемая тема актуальна (то есть современна и к ней есть большой интерес в настоящее время), а также постановку цели исследования, которая непосредственно связана с названием работы. Также во введении могут быть поставлены задачи (но не обязательно, так как работа невелика по объему), которые детализируют цель. В заключении пишутся конкретные, содержательные выводы.

Содержание реферата аспирант докладывает на семинаре, кружке, научной конференции. Предварительно подготовив тезисы доклада, он в течение 7 - 10 минут должен кратко изложить основные положения своей работы. После доклада автор отвечает на вопросы, затем выступают оппоненты, которые заранее познакомились с текстом реферата, и отмечают его сильные и слабые стороны. На основе обсуждения обучающемуся выставляется соответствующая оценка.

Методические рекомендации по работе с литературой

Обучение различным видам речевой коммуникации осуществляется в их совокупности и взаимной связи с учетом специфики каждого из них. Управление процессом усвоения обеспечивается четкой постановкой цели на каждом конкретном этапе обучения. В данном курсе определяющим фактором в достижении установленного уровня того или иного вида речевой коммуникации является требование профессиональной направленности практического владения русским языком как иностранным.

Совершенствование умений чтения на русском языке предполагает овладение видами чтения с различной степенью полноты и точности понимания: просмотровым, ознакомительным и изучающим. *Просмотровое* чтение имеет целью ознакомление с тематикой текста и предполагает умение на основе извлеченной информации кратко характеризовать текст с точки зрения поставленной проблемы. *Ознакомительное* чтение характеризуется умением проследить развитие темы и общую линию аргументации автора, понять в целом не менее 70% основной информации. *Изучающее* чтение предполагает полное и точное понимание содержания текста.

Все виды чтения служат единой конечной цели – научиться свободно читать текст по специальности на русском языке. Свободное, зрелое чтение предусматривает формирование умений вычленять опорные смысловые блоки в читаемом, определять структурно-семантическое ядро, выделять основные мысли и факты, находить логические связи, исключать избыточную информацию, группировать и объединять выделенные положения по принципу общности, а также формирование навыка языковой догадки (с опорой на контекст, словообразование, знание культурного фона).

Умения *аудирования* и *говорения* развиваются во взаимодействии с умением чтения. Основное внимание уделяется коммуникативной адекватности высказываний монологической и диалогической речи в виде пояснений

Методические рекомендации по самостоятельной работе аспирантов

Организуя свою самостоятельную работу по дисциплине «Русский язык как иностранный» ас-

пиранты должны выявить рекомендуемый режим и характер учебной работы по изучению теоретического курса, практических и/или семинарских занятий и практическому применению изученного материала, по выполнению заданий для самостоятельной работы.

Самостоятельная работа аспирантов, предусмотренная учебным планом должна соответствовать более глубокому усвоению изучаемого курса, формировать навыки исследовательской работы и ориентировать аспирантов на умение применять теоретические знания на практике.

Самостоятельная работа при изучении дисциплины включает следующие виды работ:

- проработка учебного материала и подготовка докладов на семинарах и практических занятиях, к участию в тематических дискуссиях и деловых играх;
- поиск и обзор научных публикаций и электронных источников информации, подготовка заключения по обзору;
- выполнение контрольных работ, творческих (проектных) заданий;
- – работа с тестами и вопросами для самопроверки;

Самостоятельная работа по изучению дисциплины «Русский язык как иностранный» должна носить систематический характер, быть интересной и привлекательной для аспиранта. Самостоятельная работа аспиранта по изучению дисциплины основывается на изучении теоретических вопросов дисциплины, указанных в тематическом плане дисциплины, и подготовки к занятиям практического типа по плану.

Самостоятельная работа аспирантов при изучении дисциплины осуществляется следующими формами:

- аудиторная под руководством преподавателя на занятиях лекционного типа, практических занятиях;
- внеаудиторная под руководством преподавателя при проведении консультаций по дисциплине;
- внеаудиторная без участия преподавателя при подготовке к аудиторным занятиям, работе над докладами, работе с электронными информационными ресурсами.

Методические рекомендации для подготовки к зачету:

Зачет в 4м семестре является формой итогового контроля, позволяющей оценить качество освоения учебного материала и сформированности компетенций в результате изучения дисциплины.

В период подготовки к зачету обучающиеся вновь обращаются к учебно-методическому материалу и закрепляют промежуточные знания.

Подготовка к зачету включает три этапа:

- самостоятельная работа в течение семестра;
- непосредственная подготовка в дни, предшествующие зачету по темам курса;
- подготовка к ответу на зачетные вопросы.

При подготовке к зачету целесообразно использовать материалы лекций, учебно-методические комплексы, нормативные документы, основную и дополнительную литературу.

На зачет выносится материал в объеме, предусмотренном рабочей программой учебной дисциплины за семестр. Зачет проводится в письменной/устной форме.

При проведении зачета в письменной (устной) форме, ведущий преподаватель составляет зачетные билеты, которые включают в себя: тестовые задания; теоретические задания; задачи или ситуации. Формулировка теоретических заданий совпадает с формулировкой перечня зачетных вопросов, доведенного до сведения аспирантов накануне зачетной сессии. Содержание вопросов одного билета относится к различным разделам программы с тем, чтобы более полно охватить материал учебной дисциплины.

В аудитории, где проводится устный зачет, должно одновременно находиться не более шести аспирантов на одного преподавателя, принимающего зачет. На подготовку устного ответа на билет на зачете отводится 20 минут.

При проведении письменного зачета на работу отводиться 60 минут.

Результат письменного /устного зачета выражается оценками «зачтено» и «не зачтено».

На зачете преподаватель оценивает, как знания материалов дисциплины, так и форму их изложения аспирантом.

Оценка зачтено – ставится, если полно раскрыто содержание вопросов, материал изложен

грамотно, в определенной логической последовательности, правильно используется терминология; показано умение иллюстрировать теоретические положения конкретными примерами, применять их в новой ситуации; продемонстрировано усвоение ранее изученных сопутствующих вопросов, сформированность и устойчивость компетенций, умений и навыков; ответ прозвучал самостоятельно, без наводящих вопросов.

Оценка не зачтено – ставится, если неполно или непоследовательно раскрыто содержание материала, выявлены существенные проблемы в знании основных положений курса; имелись затруднения или допущены ошибки в определении понятий, использовании терминологии, исправленные после нескольких наводящих вопросов; при неполном знании теоретического материала, выявлена недостаточная

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для реализации дисциплины имеются специальные помещения для проведения занятий лекционного типа, семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания оборудования. Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средства обучения, служащими для представления информации большой аудитории.

Помещения для самостоятельной работы (оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КБГУ).

По дисциплине имеются презентации по отдельным темам курса, позволяющие наиболее эффективно освоить представленный учебный материал/

Для реализации дисциплины используется следующее программное обеспечение:

лицензионное программное обеспечение:

- Пакет прав для учащихся на обеспечение доступа к сервису Office 365 ProPlusEdu ShrdSrv ALNG SubsVL MVL PerUsr STUUseBnft Student EES;
- Антивирусное программное обеспечение Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 1500-2499 Node 1 year Educational Renewal License.

свободно распространяемые программы:

- 7Z – программа-архиватор;
- Adobe Acrobat Reader – программа для чтения PDF файлов;
- Far Manager – консольный файловый менеджер для операционных систем семейства Microsoft Windows;
- DjVu Plug-in – программа для внедрения в браузер компьютера специальной надстройки для просмотра djvu файлов прямо в окне браузера.
- Foxit Reader – Программное обеспечение для работы с PDF-документами.

При осуществлении образовательного процесса обучающимися и преподавателем используются следующие информационные справочные системы: ЭБС «АйПиЭрбукс», СПС «Консультант плюс», СПС «Гарант», СПС «Референт», СПС «Аюдар Инфо».

8. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ)

Для аспирантов с ОВЗ и инвалидов созданы специальные условия для получения образования. В целях доступности получения высшего образования по образовательным программам инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья университетом обеспечивается:

1. Альтернативная версия официального сайта в сети «Интернет» для слабовидящих;
2. Для инвалидов с нарушениями зрения (слабовидящие, слепые) - присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь, дублирование вслух справочной информации о расписании учебных занятий; наличие средств для усиления остаточного зрения, брайлевской компьютерной техники, видеоувеличителей, программ невизуального доступа к информации, программ-синтезаторов речи и других технических средств приема-передачи учебной информации

в доступных формах для саспирантов с нарушениями зрения;

3. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху (слабослышащие, глухие) – звукоусиливающая аппаратура, мультимедийные средства и другие технические средства приема-передачи учебной информации в доступных формах.

Учебная аудитория, в которой обучаются аспиранты с нарушением слуха оборудована радиоклассом, компьютерной техникой, аудиотехникой (акустический усилитель и колонки), видеотехникой (мультимедийный проектор, телевизор), электронной доской, документ-камерой, мультимедийной системой. Особую роль в обучении слабослышащих также играют видеоматериалы.

4. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, созданы материально-технические условия, обеспечивающие возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, объекту питания, туалетные и другие помещения университета, а также пребывания в указанных помещениях (наличие расширенных дверных проемов, поручней и других приспособлений).

В случае необходимости, лицам с ограниченными возможностями здоровья могут предлагаются одни из следующих вариантов восприятия информации с учетом их индивидуальных психофизических особенностей:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения:

- задания для выполнения на экзамене зачитываются ассистентом;
- письменные задания выполняются на бумаге, надиктовываются ассистенту обучающимся.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме; -
- в форме электронного документа.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения:

- на зачете/экзамене присутствует ассистент, оказывающий аспиранту необходимую техническую помощь с учетом индивидуальных особенностей (он помогает занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, в том числе записывая под диктовку);
- зачет/экзамен проводится в письменной форме.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме; -
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения:

- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или надиктовываются ассистенту;
- по желанию обучающегося экзамен проводится в устной форме.

Кроме того, могут применяться элементы дистанционных образовательных технологий для изучения учебного материала на удалении.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

Обучающиеся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья обеспечены электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

Материально-техническое обеспечение дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Наименование специальных* помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
Аудитория для самостоятельной работы и коллектив-	- Комплект учебной мебели: столы и стулья для обучающихся (3 комплекта); Стол для инвалидов-	Продукты MICROSOFT/Desktop Education ALNG LicSaPk OLVS Academic Edition Enter-

<p>ного пользования специальными техническими средствами для обучения инвалидов и лиц с ОВЗ в КБГУ, аудитория № 145 Главный корпус КБГУ.</p>	<p>колясочников (1 шт.); Компьютер с подключением к сети и программным обеспечением (3 шт.); Специальная клавиатура (с увеличенным размером клавиш, со специальной накладкой, ограничивающей случайное нажатие соседних клавиш) (1шт.); Принтер для печати рельефно-точечным шрифтом Брайля VP Columbia (1 шт.); Портативный тактильный дисплей Брайля «Focus 14 Blue» (совместимый с планшетными устройствами, смартфонами и ПК) (1 шт.); Бумага для печати рельефно-точечным шрифтом Брайля, совместимого с принтером VP Columbia; Видеоувеличитель портативный HV-MVC, диагональ экрана – 3,5 дюйма (4 шт.); Сканирующая и читающая машина SARA-СЕ (1 шт.); Джойстик компьютерный адаптированный, беспроводной (3 шт.); Беспроводная Bluetooth гарнитура с костной проводимостью «AfterShokz Trekz Titanium» (1 шт.); Проводная гарнитура с костной проводимостью «AfterShokz Sportz Titanium» (2 шт.); Проводная гарнитура Defender (1 шт.); Персональный коммуникатор EN –101 (5 шт.); Специальные клавиатуры (с увеличенным размером клавиш, со специальной накладкой, ограничивающей случайное нажатие соседних клавиш); Клавиатура адаптированная с крупными кнопками + пластиковая накладка, разделяющая клавиши, Беспроводная Clevy Keyboard + Clevy Cove (3шт.); Джойстик компьютерный Joystick SimplyWorks беспроводной (3шт.); Ноутбук + приставка для ай-трекинга к ноутбуку PCEye Mini (1 шт.).</p>	<p>prise) подписка (Open Value Subscription) № V 2123829 Kaspersky Endpoint Security Стандартный Russian Edition No Лицензии 17E0-180427-50836-287-197. Программы для создания и редактирования субтитров, конвертирующее речь в текстовый и жестовый форматы на экране компьютера: Майкрософт Диктейт: https://dictate.ms/, Subtitle Edit, («Сурдофон» (бесплатные). Программа невизуального доступа к информации на экране компьютера JAWS for Windows (бесплатная); Программа для чтения вслух текстовых файлов (Tiger Software Suit (TSS)) (номер лицензии 5028132082173733); Программа экранного доступа с синтезом речи для слепых и слабовидящих (NVDA) (бесплатная).</p>
--	--	--

*Специальные помещения - учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы

ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)

Приложение 1

в рабочую программу по дисциплине «Русский язык как иностранный»
область науки – 5. Социальные и гуманитарные науки, группа научных специальностей – 5.9. Филология, научная специальность – 5.9.5. Русский язык. Языки народов России.

на 20__/20__ учебный год

Обсуждена и рекомендована на заседании кафедры русского языка для иностранных учащихся протокол №_____ от «_____» 20_____ г.

Заведующий кафедрой _____ / Л.М. Абазова /